

# совет за етика во медиумите на македонија

18.07.2016г.

## ОДЛУКА

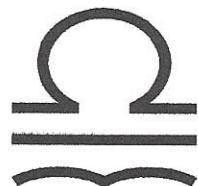
На Комисијата за жалби при Советот за етика во медиумите на Македонија (СЕММ), по жалбата на Васко Маглешов, за содржината со наслов “ГЕРМАНЕЦОТ ПРИСТИГНА: Хајндл го пречека само амбасадорката Алтхаузер (ФОТО)”, објавена на 12.05.2016 година, во 13 часот и 15 минути, на Интернет порталот Телеграф ([www.telegraf.mk](http://www.telegraf.mk))

## ЖАЛБАТА Е ОСНОВАНА

Кодексот на новинарите на Македонија е прекршен во член 16.

### Член 16.

“Новинарот ќе ги чува уградот и достоинството на својата професија, ќе ги поттикнува заемната солидарност и различноста на ставовите и нема да го употреби својот медиум за пресметка со личности, вклучувајќи ги и своите колеги.”



# СОВЕТ ЗА ЕТИКА ВО МЕДИУМИТЕ НА МАКЕДОНИЈА

## ОБРАЗЛОЖЕНИЕ

До Извршната канцеларија на Советот за етика во медиумите на Македонија, на ден 13.05.2016 година, Васко Маглешов поднесе жалба за содржината со наслов "ГЕРМАНЕЦОТ ПРИСТИГНА: Хајндл го пречека само амбасадорката Алтхаузер (ФОТО)", објавена на 12.05.2016 година, во 13 часот и 15 минути, на Интернет порталот Телеграф ([www.telegraf.mk](http://www.telegraf.mk)).

Во жалбата се наведува дека известувањето е неточно и нефер и дека со објавената фотографија се нарушени авторските права.

Извршната канцеларија на СЕММ, во согласност со член 12 од Деловникот на Комисијата за жалби, по приемот и разгледување на жалбата, стапи во контакт со Интернет порталот Телеграф и побара уредничкиот колегиум да се изјасни по однос на наводите од жалбата.

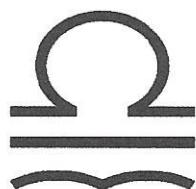
Главниот и одговорен уредник на Интернет порталот Телеграф, Тоше Огњанов, испрати одговор на наводите на жалителот. Во одговорот се вели дека информирањето за настанот во спорната содржина е јасно и без никаква манипулација на јавноста. Потоа, се укажува дека фотографиите што се објавени на Интернет порталот Телеграф се исклучиво авторски, направени од фотограф на Телеграф.мк. Во исто време, во одговорот се нагласува дека од редакцијата инсистираат на јавно извинување од страна на новинарот Васко Маглешов за невистинитите исказани во неговата жалба против Телеграф.мк.

Комисијата за жалби најде дека жалбата во однос на содржината е ОСНОВАНА.

\*\*\*

На седницата на 23.06.2016 година, Комисијата за жалби ги разгледа наводите на жалителот Васко Маглешов, направи увид во наведената содржина и го разгледа одговорот од главниот и одговорен уредник на Интернет порталот Телеграф, Тоше Огњанов.

\*\*\*



# СОВЕТ ЗА ЕТИКА ВО МЕДИУМИТЕ НА МАКЕДОНИЈА

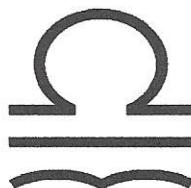
Комисијата за жалби најде дека во спорната содржина со наслов "ГЕРМАНЕЦОТ ПРИСТИГНА:

Хајндл го пречека само амбасадорката Алтхаузер (ФОТО)", објавена на 12.05.2016 година, во 13 часот и 15 минути, на Интернет порталот Телеграф, нема никакво нарушување во однос на авторските права, бидејќи не станува збор за преземање на фотографија, туку за свесно направена промена на автентична фотографија од страна на авторот.

Како што можеше да констатира Комисијата од приложените материјални докази, но и од наводите на двата медиуми, медиумските работници се нашле на исто место, во исто време за да проследат ист настан - пристигнување на висок дипломат. И двете екипи на медиумски работници работеле под еднакви услови и настојувале во согласност со новинарската професија да однесат материјали од настанот во сопствените медиумски куки. Меѓутоа, медиумските работници, иако знаеле дека времето за настанот е ограничено (со оглед на тоа што дипломатскиот протокол не одвојува секогаш доволно време за комплетно известување) можеле претходно да се договорат за своите намери околу проследување на настанот и да го зачуваат угледот на својата професија, а не пред останатите колеги и дипломатите да си гестикулираат за да обезбедат подобра позиција за снимки.

Комисијата, понатаму, ги разгledа и техничките аспекти на двата медиуми и констатираше дека секој медиум има право да се бори за брза и квалитетна информација, но предочува дека времето не дозволува секогаш да се обезбеди брзина и квалитет, па оттука и медиумот Телеграф доколку сакал да обезбеди квалитет, интервју или посебни информации требало да се обрати претходно до дипломатските служби за да му го овозможат тоа, а не да се обидува во услови на конкуренција да си обезбеди подобра позиција за информација.

Ова дотолку повеќе што медиумот Телеграф поради еден инцидент понатаму го злоупотребил медиумот за да се пресметува со своите колеги, бришејќи го логото на ТВ 21 од фотографиите, иако заеднички проследувале единствен настан, под исти услови на конкурентност.



# СОВЕТ ЗА ЕТИКА ВО МЕДИУМИТЕ НА МАКЕДОНИЈА

Понатаму Комисијата АПЕЛИРА до засегнатите медиумски работници во понатамошниот работен ангажман да бидат солидарни меѓу себе, да си помагаат и да имаат на ум дека со вакви медимски настапи и позиции, пред се', самите се девалвираат пред своите реципенти, но и на самиот медиумски пазар.

\*\*\*

Комисијата констатираше дека поради замаглувањето на фотографијата е прекршен член 16 од Кодексот на новинарите на Република Македонија, според кој во својата работа новинарите треба да настојуваат да одржат рамнотежа меѓу чесна конкурентност и професионална солидарност. Ниту уредници не би смееле да си дозволат да се пресметуваат со свои колеги преку сопствените медиуми. Таквото однесување на само што го намалува нивнот интегритет и достоинство, тукју ја урива репутацијата на новинарската професија воопшто и ја намалува довербата на јавноста во медиумите.

Во согласност со наведеното Комисијата одлучи како во диспозитивот.

Во работата на Комисијата за жалби учествуваа членовите Мирче Адамчевски, Теофил Блажевски, Гоце Герасимовски, Филип Ѓурчиновски и Беким Ајдини.

Се обврзува Интернет порталот Телеграф ([www.telegraf.mk](http://www.telegraf.mk)), во согласност со членот 18 од Деловникот за работа на Комисијата за жалби, да ја објави одлуката на Комисијата за жалби.

Со почит,  
Совет за етика во медиумите на Македонија



Ул. Метрополит Теодосиј Гологанов 54/2  
1000 Скопје Македонија

[www.semm.mkinfo@semm.mk](mailto:www.semm.mkinfo@semm.mk) 0038923222595

Претседател на Комисијата за жалби  
Мирче Адамчевски

